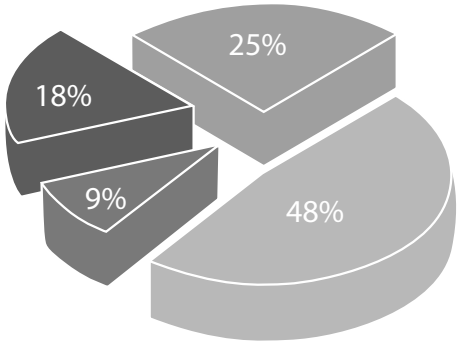
ᑲᑫᑲᓴᓇᒋᓐ ᐊᐱ ᑭᑕᓄᑭᐊᑲᓐᓴ

ᐊᔅᑭᒋᐊᑦᐃ ᐳᓐᓄᑭᐊᑦ



1 ᒥᔅᑯᑲ 5

11 ᒥᔅᑯᑲ 15

6 ᒥᔅᑯᑲ10

ᐊᐧᐊᔨᒣ 15

ᒥᐅ·ᐁ ᐁᑕᔨ·ᐊᓗ ᐊᓄᑭᐊᑲᓐᓴ ᐅᓇᑌᐅ ᑲᐊᔅᑭᒋᐊ·ᐃ ᐳᓐᓄᑭᐊᓗ ᑲᑭᒋᑫᑭᓐᓇᑌᓴᑲ: ᐅᓇᑌᐅ ᐊᑫᑲ ᐅᑌᓐᑲ ᑲᑕᓐᓄᑕᒪᑫ·ᐊᓗ, ᐊᓄᑭ·ᐃ ᑲᔪᑭᐅ·ᐃᓐᓐᓇ ᓐᓐᑕ·ᐃᑭᑫᑭ·ᐃᓇ, 2003

ᐅᔨᐱᐅᑎᓯᓇ ᓄᑯᒪ ᑲᑭᔨᑲᑦ ᐊᓄᑭ·ᐃ ᑭᑭᓄᑭᐊᒉ·ᐃᓇ ᑕᑫᐧ ᑲᑭᓐᓇᑦᐃᓐᓇᓇᐧᐃᓐ.

ᑲᐊᓄᑭᐃ·ᐁ·ᐊᓓ ᐅᑕᐱᓐᒉᓯ·ᐊᑦ ᑎᐅᑎᒪᔨᐃᑯ·ᐊᓓ ᑲᔪ ᑎ·ᐊᑐᑭᑫᔪ·ᐊᓓ ᑕ·ᔪ ᑲᑭᑭᓄᐊᒪ·ᐊ·ᐊᓓ ᑲᐅᔭᑭ ᐊᓄᑭ·ᐃ ᑭᑭᓄᐊᒉᓯᑐᓄ ᒥᑕᔭ ᑲᑐᑕᑦ ᐅᓇᑌᐅ ᐅᑭᒪ·ᐃᓐ ᐁᑭᐱᓯᓐᑕᑫᓓ

ᒉᒥ ᐳᒪᓐ,

ᑲᐅᑭᒪ·ᐃᓓ

ᑲᓐᑕ ᐊᔨᑎᑕᑲᓐ ᑲᔪ ᐱᒥᐱᑌᑎᑲᓂ ᒪᒪ·ᐃ ᐊᓄᑭ·ᐃᓐᓐᓇ

ᑭᑕᔭᓐ ᐃᓐ ᑫᑯᓐ ᐁ·ᐃᐅᑦᑫ·ᑌᔭᓐ ᐊᓄᑭ·ᐃ ᑭᑭᓄᐊᒪᑫ·ᐃᓐᓐᓇ ᐅᑭ.
ᐃᔨᑭᑭᑐᓐ ᐅᑭᒪ·ᐃᓂᑲ ᐊᓄᑭ·ᐃ ᑭᑭᓄᐊᒪᑫ·ᐃᐅᒥᑯᑲ, ᑲᐃᖍᔨᑲ ᐊᓄᑭ·ᐃ ᑭᑭᓄᐊᒪᑫ·ᐃᐅᒥᑯᑲ ᐅᓇᑌᐅ ᐅᑭᒪ 1-800-387-5656 ᑫᒪ ᑲᒪᑭᔪ·ᐊᑌ ᑲᐊᔨᑎᑐ·ᐊᑌ 416-325-4084 www.ontario.ca/employmentontario

ᐅᑭᒪ·ᐃᓂᑲ ᐊᓄᑭ·ᐃ ᑭᑭᓄᐊᒪᑫ·ᐃᐅᒥᑯᑯᑲ, ᑲᐃᖍᔨᑲ ᑭᑭᓄᐊᒪᑫ·ᐃᐅᒥᑯᑲ ᑲᑕᓇᓄᑭ·ᐊᑌ ᑲ·ᐃᑎᐃᑯᑲ ·ᐁ·ᐁᓂ ᑎ·ᐊ·ᐃᑕᒪ·ᐃ·ᑲ ᐅᓄ·ᐁᓂ·ᐊᓇ ᐊᓄᑭ·ᐃ ᑭᑭᓄᐊᒪᑫ·ᐃᓇ ᑕᔨᔪ ᓄᓂᔅ ᑭ·ᐅᓇᑌᓴᓂᓇ ᐊᓄᑭ·ᐃ ᑭᑭᓄᐊᒪᑫ·ᐃᓇ ᐅᑭᒪ. ᐃᑎᐃᑯᑲ ᐃᒪᑎᑎᒪᑫ·ᐃᓂᑲ ᐊᓄᑭ·ᐃ ᑭᑭᓄᐊᒪᑫ·ᐃᓇ ᐅᑭᒪ.

ᐅᓇᐤ ᐃᓇᑫᑲᒥᑲ

Toronto	(416) 326-5800
Pickering	(905) 837-7722
Mississauga	(905) 279-7333
Barrie	(705) 737-1431

ᐅᑲᐱᐊᔭᑲ ᐃᓇᑫᑲᒥᑲ

Hamilton	(905) 521-7764
Brantford	(519) 756-5197
St. Catharines	(905) 704-2991
Owen Sound	(519) 376-5790
London	(519) 675-7788
Sarnia	(519) 542-7705
Waterloo	(519) 571-6009
Windsor	(519) 973-1441
Chatham	(519) 354-2766

·ᐊᐸᔭᑲ ᐃᓇᑫᑲᒥᑲ

Ottawa	(613) 731-7100
Brockville	(613) 342-5481
Cornwall	(613) 938-9702
Kingston	(613) 545-4338
Pembroke	(613) 735-3911
Peterborough	(705) 745-1918
Belleville	(613) 968-5558

ᑭ·ᐁᑎᔭᑲ ᐃᓇᑫᑲᒥᑲ

Sault Ste Marie	(705) 945-6815
	ᑫᒪ ᐅᐅᒪ 1-800-236-8817
North Bay	(705) 495-8515
Sudbury	(705) 564-3030
	ᑫᒪ ᐅᐅᒪ 1-800-603-5999
Timmins	(705) 235-1950
Thunder Bay	(807) 345-8888
	ᑫᒪ ᐅᐅᒪ 1-800-439-5493
Kenora	(807) 468-2879

ᐅᑭᒪ·ᐃᓂᑲ ᐊᓄᑭ·ᐃ ᑭᑭᓄᐊᒪᑫ·ᐃᐅᒥᑯᑯᑲ, ᑲᐃᖍᔨᑲ ᑭᑭᓄᐊᒪᑫ·ᐃᐅᒥᑯᑯᑲ

ᑲᑭᐅᔨᐱᐃᐅᑲᑭᑲ ᐃᔨᔪᑌ ᐅᑭᒪ·ᐃᓇ ᑲᐊᔨᑎᑐᑐᓗ ᐱ·ᐊᐱᑯᑲ ᑲᐅᑎᑭᓇ ·ᐃᑕᒪᑫ·ᐃᓇᓇ ᐃᓇ·ᑲᐊᓇ www.ontario.ca/employmentontario

Ojibwe
ISBN 978-1-4249-3630-4 (PDF)
© Queen's Printer for Ontario, 2007
Printed on recycled paper

EMPLOYMENT ONTARIO

Ontario's employment & training network

ᐊᓄᑭ·ᐃ ᑭᑭᓄᐊᒪᑫ·ᐃᓇ ᑕᑲᓓ ᓇᓂᔅ ᑭ·ᐁᓇᑦᐃᓐᓇ

Apprenticeship Training Tax Credit
Ojibwe

Ontario

ᑕᑭᒥᓇᑲᓂ·Δ ᑕᑦᔭ ᓄᓂᔪ ᑲᐊᓄᑭᐅᑦ ᑲᐊᓄᑭ·Δ ᑭᑭᓄᐊᒪᔨᓯᓂᑦ

- ᑕᐊᑭ·Δᓴᔭ ᒥᓂძᑦ ᑲᒣᑎᓂᘎᓴᓐ ᑲᑭᑭᓄᐊᒪᘎᓴᓐ
- ᑲΔᖏძᓇᒪᔭ ᓄᓂᔪ ᑲᐸᑭᑎᓇᑦ ᑲᑭᑭᓄᐊᒪ·Δ·ᑕ ᐊᓄᑭᐊᑲᓇᑦ
- ᑕᐊᑭ·Δᓴᔭ ᒥᓂძᑦ ᑲᒪᔨᓇΔᘎᓴᓐ ᑭᑕᓄᑭ·Δ ᐱᒥ·Δᑭᘎ·Δᓐ ᑕᑦᔭ ᓄᓂᔪ ᑭ·∇ᓇᒪᘎ·Δᓐ
- ᑭᖏᐱᓐ ᒪᔨᓇΔᘎᔨ·ᐊᓐ ᑕᑦᔭ ᐸ·ᘎᓇᒪძ·Δᓐ, Δᔨᐊᔨ ᑕᑦᔭ ᓄᓂᔪ ᑭᑕᓄᑭ·Δ ᐱᒥ·Δᑭᘎ·Δᓂᑦ

ᑲ·∇ᓐᑕᑲᑦ, ᑭᐅᑎᓇᑲᓂ·Δᓗᑦᔭ ᑕᑦᔭ ᓄᓂᔪ ᑭ·∇ᓇᒪᘎ·Δᓐ

- ᑭᖏᑕᐱᔪ, ·∇ᓐᑕᓐ ᑲᔪ ·ᑲᔭᓐᑕᓐ ᑎᑌᐱᓇᒪᓐ ᑕᑦᔭ ᓄᓂᔪ ᑭ·∇ᓇᒪᘎ·Δᓐ ძᑎᑐᓐ ᒪᒪᑕ·Δ ᐱ·ᐊᐱძᑦ ᑎΔᓇᐱᔭᓐ ᐊᓄᑭ·Δ ᑭᑭᓄᐊᒪᘎ·Δᓐ ᑕᑦᔭ ᓄᓂᔪ ᑎᐸᑭᑎᘎ·Δᓂᑦ: www.ontario.ca/employmentontario ᑲᔪ Δᓇᐱᓐ ᑎᐸᑭᑎᘎ·Δᓂᑦ.

ᐊᓄᑭ·Δ ᑭᑭᓄᐊᒪᘎ·Δᓐ ᑕᑦᔭ ᓄᓂᔪ ᑭ·∇ᓇᒪᘎ·Δᓐ ᑲ·ΔᑎΔძᓐ ᑎᐊᐸᑎᐊᓗ ᓂᑲᓐ Δᓇᘎ ᓄძᒪ ᑲᑭᔨᑲᑦ

- ᑲᑭ·∇ᑌᐱᓐ ᑲᐊᓄᑭ·Δ ᑭᑭᓄᐊᒪ·Δ·ᑕ ᐊᓂ ᑎᑲ·ᘎ ᐊᓄᑭ·ᐊᓗ ᑎ·ᐸ ᐊᓂᒥძᑕᑎ·Δᑭᔨᓂᑦ 1, 2008 ᑭᑭᓄ·Δᓄ·ᐊᑦ ᘎ%ᐱ ·Δᑭᘎᑕᒪᓇ ᑭᑭᓄᐊᒪᘎ·Δᓐ ᑕᑦᔭ ᑭ·∇ᓇᒪᘎ·Δᓐ ᑲᔪ ᑎᓄ·Δ ᐊᓄᑭ·Δᓐ ᑲᐸᑭᑎᓂᑲᑌᑦ ·ΔᑭΔ·∇·Δᓂᑦ Δᓇᐱᓐ ᐅᐅᒪ: www.ontario.ca/employmentontario

ᐅᔨᔪᔭᓐ ᑭᑕᓄᑭ·Δᓐ ᑲᐊᑕ·∇ᑕᒪᓐ

ᑎᐊᓄᑭ·ᑕ, ᑎᑭᑭᓄᐊᒪ·ᐊ·ᑕ ᑲᔪ ᑎᒥᑎᒋᓐ·ᑕ ᑲᑲᖏᑭᐅ·ᐊᓗ ᐊᓄᑭᐊᑲᓇᑦ

- ᑭᐊᓄᑭΔ·ᑕ ᐊ·Δᔪᑦ ·ΔᑭΔ·∇ᒪᑲᓐ ᑎᒥᑎᒋᓇᑲᓂ·Δ·ᐊᓗ ᑲᑲᖏᑭᐅ·ᐊᓗ ᐊᓄᑭᐊᑲᓇᑦ ᑲᔪ ᑎᐊᓂ ᓂᐸ·Δᒪᑲᑦ ᐱᒥ·Δᑭᘎ·Δᓐ
- ᑲᐊᓄᑭ·Δ ᑭᑭᓄᐊᒪΔ·ᑕ ᑕᐅᑎᓇᑭᐅᘎᑕᓇ·ᐊ ᑲΔᔨᑲᖏᑭᐅᔪᓐ, ᑲᑭᑐᑕᒪᓐ ᑲᔪ ∇ᔨᐊᑕ·∇ᑕᒧ·ᐊᓗ ᑲᐱᒪᓄᑭᒪ·ᐊ·ᑕ

ᑭ·ᐊᐸᑕᒥᓐ ∇ᓇᓄᑌᔪ·ᐊᓗ ᑲᑲᖏᑭᐅ·ᐊᓗ ᐊᓄᑭᐊᑲᓇᑦ ᑲᔪ ∇ᓂᔪᓇᘎᑕ·ᑲᑦ ᑲᐊᑲᔨᓐ ᑲᐊᐱᑦ ᑲᐊᐱᑕ ᑲᐊᐱᑦᑲᓐ ᐊᓄᑭ·Δᓇᓐ ᐱᒥ·Δᑕᒪᔨ·Δᓇᒋ, ᑲᐊᓄᑭΔ·∇·ᐊᓗ ᑕᔪ ᑲΔᔨᐊᔪᒪᑲᑭᐅᓐ ᐊᓄᑭ·Δᑲᒥძᓐ ᐊᔪ ᑭᑭ ·ᐊ·∇ᖮᑕᒧ·ᐊᐸᓐ ᑎᐅᑕᐱᓇᒧ·ᐊᓗ ᑲᐊᔪᒪᑲᑦ ᐊᓄᑭ·Δ ᑭᑭᓄᐊᒪᘎ·Δᓐ ᑕᑦᔭ ᓄᓂᔪ ᑭ·∇ᓇᒪᘎ·Δᓐ ᑭᑭ ᐊᓄᑭ·Δ ᑭᑭᓄᐊᒪᘎ·ᐊᐸᓐ. ᐊᓄᑭ·Δ ᑭᑭᓄᐊᒪᘎ·Δᓐ ᑕᑦᔭ ᓄᓂᔪ ᑭ·∇ᓇᒪᘎ·Δᓐ ᐅᑲ ·ΔᑭΔძᓇ·ᐊ ᑲᐊᓄᑭ·Δ ᐱᒥ·Δᑕᒪᔨ·ᐊᓗ ᑭᑎᐊᑕᒪᓇᒧ·ᐊᓗ ᑲᐊᔪᒪᑲᑦ ᐅᑕᓄᑭᐊᑲᓇᒧ·ᐊ ᑲᔪ ᒥᔨ·∇ Δᓇᘎ ᑭᐅᑭ ᒥᐅᑕᓄᔨᑲᑦ.

ᔪᑎᑦ ᐊᓇᑦᑭ, ᑲᐊᓂᘎ ᐅᑭᒪ·Δᓗ, ᐅᓇᑌᐅ ᑲᓇᑕ ᐊᑭᑲ ᒪᒪᑯ ᑲΛᒥ·Δᑕᒪᔨᒪᒪᑲᑦ Λᒥ·Δᑭᘎ·Δᓇ

ᑲᐅᑕΛᓂ·ᑕ ᑲᐊᓄᑭ ᑭᑭᓄᐊᒪ·Δ·ᑕ, ᒥᐅᑕᒪᓐ ᑲᑎᒪ ᐊᓄᑭᐊᑲᓇᑦ ᓂᐸᑕᒪᓐ ᐊᓄᑭ·Δᓇᓐᑕᓐ ᑲᔪ ᑭᑭᓄᐊᒪᘎ·Δᓐ ᑕᑦᔭ ᓄᓂᔪ ᑭ·∇ᓇᒪᘎ·Δᓐ.